



SLOVENSKI STANDARD SIST EN 2361:2001

01-januar-2001

Aerospace series - Ball-ends, double shank in corrosion resisting steel swaged on type, control cable - Dimensions and loads

Aerospace series - Ball-ends, double shank in corrosion resisting steel swaged on type, control cable - Dimensions and loads

Luft- und Raumfahrt - Seilschuhe mit Kugelkopf, doppelseitig aus korrosionsbeständigem Stahl zum Aufquetschen auf Steuerseile - Maße und Belastungen

Série aérospatiale - Embouts a sphere centrale en acier résistant a la corrosion a sertir sur câbles de commandes - Dimensions et charges

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59a3c590-79a0-4251-a8af-9028d99e28f9/sist-en-2361-2001>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 2361:1988

ICS:

| | | |
|--------|--|---------------------------------------|
| 49.035 | Sestavni deli za letalsko in vesoljsko gradnjo | Components for aerospace construction |
|--------|--|---------------------------------------|

SIST EN 2361:2001

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 2361:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59a3c590-79a0-4251-a8af-9028d99e28f9/sist-en-2361-2001>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 2361

September 1988

UDC : 629.7.05 : 621.854 : 621.85.052.004.1

Key words : Aircraft industry, flight control, flexible cable, cable-end, crimping end piece, dimensions, breaking loads.

English version

Aerospace series
Ball-ends, double shank
in corrosion resisting steel
swaged on type, control cable
Dimensions and loads

Série aérospatiale
Embouts à sphère centrale
en acier résistant à la corrosion
à sertir sur câbles de commandes
Dimensions et charges

Luft- und Raumfahrt
Seilschuhe mit Kugelkopf, doppelseitig
aus korrosionsbeständigem Stahl
zum Aufquetschen auf Steuerseile
Maße und Belastungen

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was accepted by CEN on 1988-03-17. CEN members are bound to comply with the requirements of CEN Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Central Secretariat or to any CEN member.

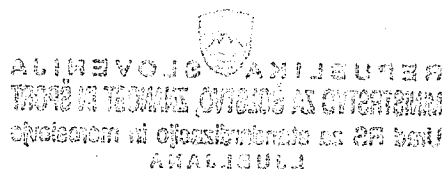
This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to CEN Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards organizations of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat : Rue Bréderode 2, B—1000 Bruxelles



Brief History

..... This draft European Standard has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers (AECMA).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this draft has successively received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

In accordance with the Common CEN/CENELEC Rules, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 2361:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59a3c590-79a0-4251-a8af-9028d99e28f9/sist-en-2361-2001>

1 Scope and field of application

This standard specifies the characteristics of corrosion resisting steel ball-ends for swaging on to aircraft control cables.

2 References

ISO 2020, Aerospace - Mechanical system parts - Preformed flexible steel wire rope for aircraft controls - Technical specification

EN 2465, Steel FE-PA 11 - Softened - Bars $D_e < 100$ mm - Aerospace series

EN 2516, Aerospace series - Passivation of corrosion resistant steels 1)

EN 2569, Aerospace series - Control cable fittings and turnbarrels - Technical specification 1).

3 Required characteristics

3.1 Dimensions - Tolerances - Loads - Mass.

The configuration shall correspond to the figure and the dimensions shall conform to the values given in the figure and the table.

3.2 Surface roughness

See figure.

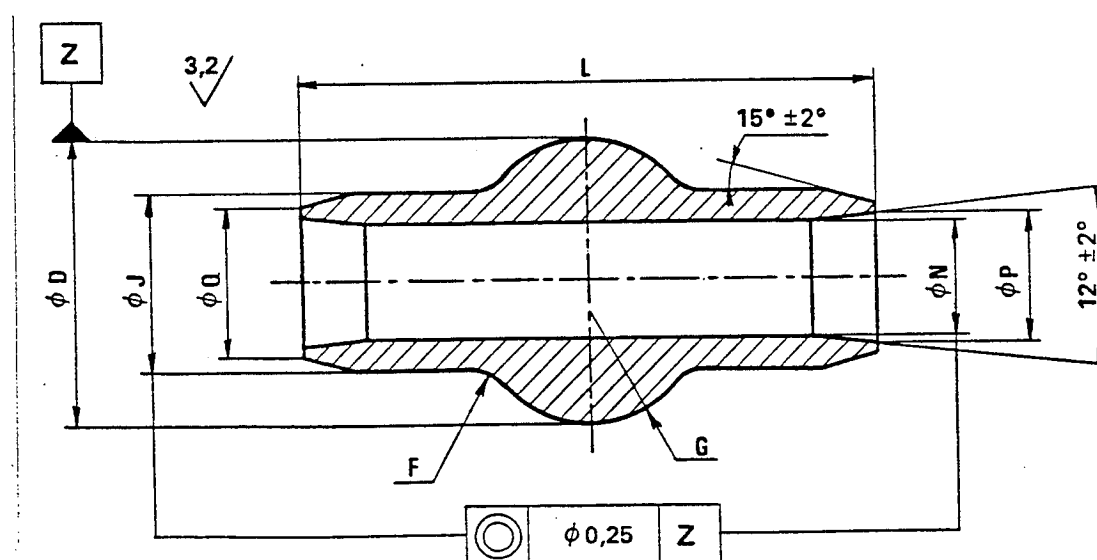
3.3 Material

Steel EN 2465.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59a3c590-79a0-4251-a8af-9028d99e28f9/sist-en-2361-2001>

3.4 Surface treatment

Passivation EN 2516.



Figure

1) In preparation

Table

Dimensions in millimetres

| Code | Cable Nominal diameter | D | F | G | J | L | N | P | Q | Mass ≈ g | Minimum breaking load (kN 2) |
|------|------------------------------|---|------------|------------|---|---|---|---|---|----------------|---------------------------------------|
| | | $\begin{matrix} 0 \\ -0,1 \end{matrix}$ | $\pm 0,25$ | $\pm 0,25$ | $\begin{matrix} 0 \\ -0,1 \end{matrix}$ | $\begin{matrix} +0,5 \\ 0 \end{matrix}$ | $\begin{matrix} +0,1 \\ 0 \end{matrix}$ | $\begin{matrix} +0,2 \\ 0 \end{matrix}$ | $\begin{matrix} 0 \\ -0,2 \end{matrix}$ | | |
| 16 | 1,6 | 5,28 | 0,7 | 2,1 | 3,25 | 9 | 1,8 | 2 | 2,8 | 0,6 | 2,15 |
| 24 | 2,4 | 7,05 | 0,9 | 2,8 | 4,17 | 13,1 | 2,6 | 2,9 | 3,6 | 1,4 | 4,45 |
| 32 | 3,2 | 8,78 | 1,2 | 3,5 | 5,56 | 17,3 | 3,5 | 3,9 | 4,8 | 2,8 | 8,90 |
| 40 | 4 | 10,68 | 1,4 | 4,2 | 6,48 | 21,4 | 4,3 | 4,7 | 5,6 | 4,8 | 12,45 |
| 48 | 4,8 | 12,40 | 1,7 | 4,9 | 7,46 | 25,5 | 5,1 | 5,6 | 6,4 | 9 | 18,60 |
| 56 | 5,6 | 14,10 | 1,9 | 5,6 | 8,82 | 29,6 | 5,9 | 1) | 7,5 | 13 | 24,90 |
| 64 | 6,4 | 15,88 | 2,1 | 6,3 | 10,20 | 33,8 | 6,7 | 1) | 8,7 | 18,9 | 31,20 |

1) No internal taper.

2) Equal to the one of the cable used according to ISO 2020.

4 Designation

Each ball-end for swaging on to cables shall only be designated as in the following example:

Description block | Identity block

CABLE BALL-END

SIST EN 2361:2001

EN2361-48

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/59a3c590-79a0-4251-8af-9028d99e28f9/sist-en-2361-2001>

Number of EN standard

48 = Cable code, see table

Note : If necessary, originator code S9005 may be introduced between the description block and identity block.

5 Marking

In addition to the manufacturer's own marking, each ball-ends for swaging on to cables shall be marked using the identity block as defined in clause 4 of this standard.

The position and method of marking are at manufacturer's option.

For Ball-ends with code cable 16 and 24 marking shall be on the package only.

6 Technical specification

The ball-ends for swaging on to cables supplied according to this standard shall conform with the requirements of EN 2569.